



Briselē, 2025. gada 19. septembrī
(OR. en)

12714/25

**Starpiestāžu lieta:
2024/0321 (NLE)**

**ENFOPOL 318
CRIMORG 166
CT 109
IXIM 187
COLAC 146
CORDROGUE 110
JAI 1229
RELEX 1146**

"I/A" PUNKTA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
Temats:	Padomes Lēmums par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu nolīgumu starp Eiropas Savienību un Brazīlijas Federatīvo Republiku par sadarbību, kas tiek īstenota starp Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropols) un Brazīlijas Federālo policiju, kā arī ar to starpniecību – pieņemšana

1. Padome 2023. gada 15. maijā pieņēma Lēmumu, ar ko pilnvaro sākt sarunas ar Brazīlijas Federatīvo Republiku par nolīgumu starp Eiropas Savienību un Brazīlijas Federatīvo Republiku par personas datu apmaiņu starp Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropolu) un Brazīlijas iestādēm, kuru kompetencē ir smago noziegumu un terorisma apkarošana ¹.
2. Pamatojoties uz šo lēmumu, Komisija laikposmā no 2023. gada jūlija līdz 2024. gada oktobrim risināja sarunas ar Brazīlijas Federatīvās Republikas kompetentajām iestādēm.

¹ 8525/23.

3. Sarunas par Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Brazīlijas Federatīvo Republiku par sadarbību, kas tiek īstenota starp Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (“Eiropols”) un Brazīlijas Federālo policiju, kā arī ar to starpniecību (“nolīgums”), tika sekmīgi pabeigtas, un nolīguma teksts tika parafēts 2024. gada 18. oktobrī.
4. Komisija 2024. gada 18. decembrī iesniedza Padomei:
 - a) priekšlikumu Padomes lēmumam par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu nolīgumu starp Eiropas Savienību un Brazīlijas Federatīvo Republiku par sadarbību, kas tiek īstenota starp Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropols) un Brazīlijas Federālo policiju, kā arī ar to starpniecību ² (“lēmums par parakstīšanu”); un
 - b) priekšlikumu Padomes lēmumam par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu nolīgumu starp Eiropas Savienību un Brazīlijas Federatīvo Republiku par sadarbību, kas tiek īstenota starp Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropols) un Brazīlijas Federālo policiju, kā arī ar to starpniecību ³ (“lēmums par noslēgšanu”).
5. Tiesībaizsardzības jautājumu darba grupa (policija) 2025. gada 23. janvārī apsprieda šos priekšlikumus un nolīguma tekstu, kas tiem bija pievienots kā pielikums (ADD 1). Šajā sanāksmē, kā arī rakstiski, dalībvalstis ierosināja dažas izmaiņas. Visas dalībvalstis norādīja, ka tās var piekrist grozītajiem tekstiem vai vismaz neiebilst pret tiem. Pēc šīs vienošanās tehniskā līmenī tekstus ⁴ izskatīja juristi lingvisti.
6. Padome 2025. gada 24. februārī pieņēma lēmumu par parakstīšanu ⁵, un pēc tam nolīgums tika parakstīts 2025. gada 5. martā.

² 17073/24 + ADD 1.

³ 17074/24 + ADD 1.

⁴ Lēmumu un nolīguma pārskatītie teksti ir izklāstīti dokumentā 5616/25 (lēmums par parakstīšanu), dokumentā 5617/25 (lēmums par noslēgšanu) un dokumentā 5618/25 (nolīgums). Īrijai Regula (ES) 2016/794 ir saistoša, un tādēļ tā piedalās šo lēmumu pieņemšanā. Saskaņā ar 1. un 2. pantu Protokolā Nr. 22 par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un LESD, Dānija nepiedalās šo lēmumu pieņemšanā un Dānijai šie lēmumi nav saistoši un nav jāpieņem.

⁵ 5616/25.

7. Eiropas Parlaments tika informēts saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 10. punktu.
8. Saskaņā ar LESD 2018. panta 6. punktu ir vajadzīga Eiropas Parlamenta piekrišana, lai Padome varētu pieņemt lēmumu par noslēgšanu.
9. Padome 2025. gada 10. martā nosūtīja Eiropas Parlamentam piekrišanas pieprasījumu, un 2025. gada 9. septembrī Eiropas Parlaments deva piekrišanu nolīguma noslēgšanai.
10. Ņemot vērā minēto un ja tiks saņemts Pastāvīgo pārstāvju komitejas apstiprinājums, Padome tiek aicināta:
 - kā darba kārtības “A” punktu pieņemt dokumentā 5617/25 izklāstīto projektu lēmumam par noslēgšanu, kuram ir pievienots nolīgums, kā izklāstīts dokumentā 5618/25;
 - nolemt lēmumu par nolīguma noslēgšanu kopā ar nolīguma tekstu publicēt *Oficiālajā Vēstnesī*;
 - ņemt vērā to, ka Eiropas Parlaments tiks informēts saskaņā ar LESD 218. panta 10. punktu un ka Padomes lēmums tiks nosūtīts Eiropas Parlamentam.